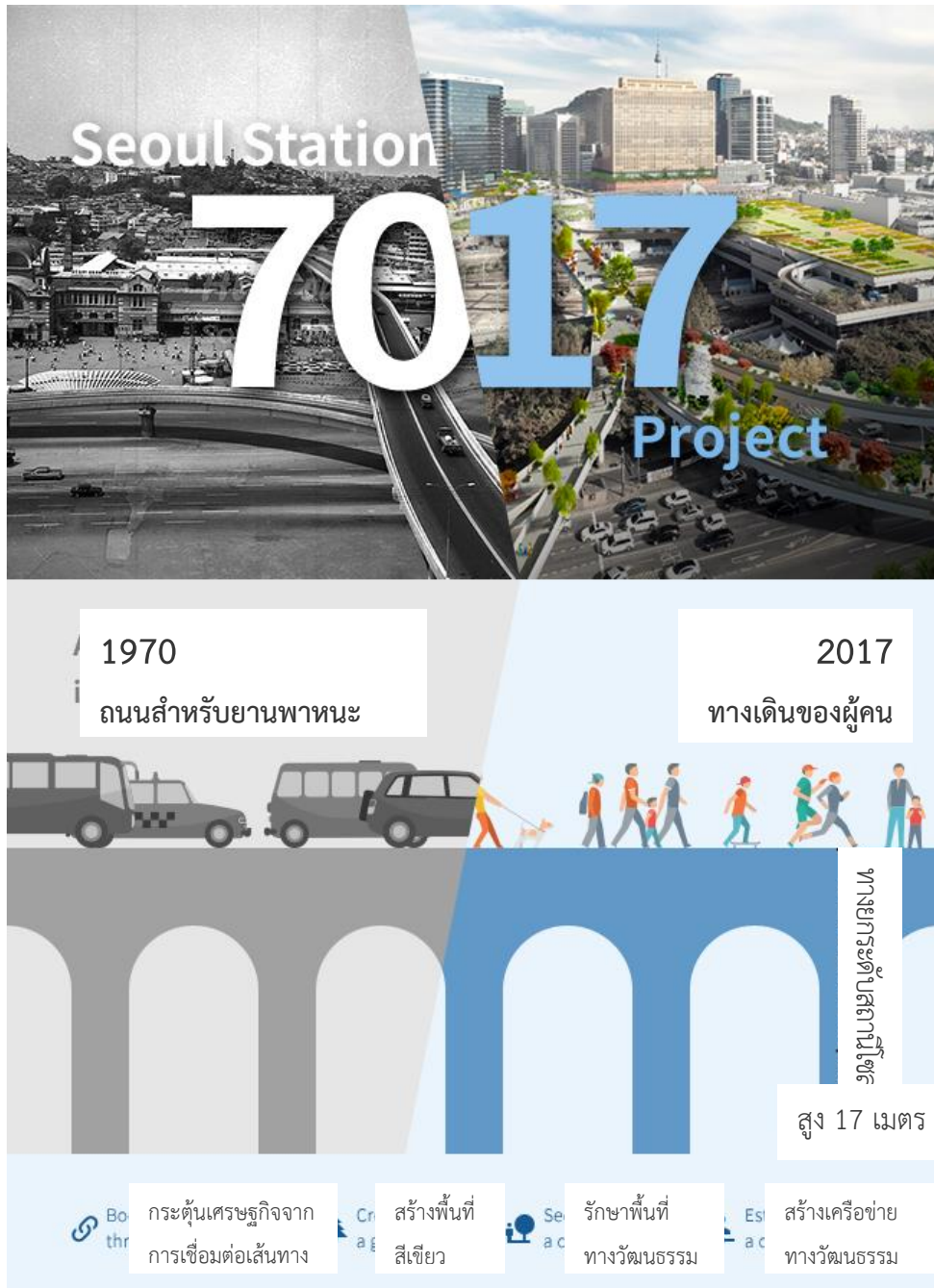


# ข้อมูลการปฏิบัติที่ดีที่สุด (Best Practice) ของกรุงโซล สาธารณรัฐเกาหลี

## โครงการ Seoullo 7017<sup>1</sup>



<sup>1</sup> ที่มา: <http://english.seoul.go.kr/policy-information/key-policies/seoul-station-7017-project/>

## ๑. แผนพัฒนาพื้นที่บริเวณสถานีโซล



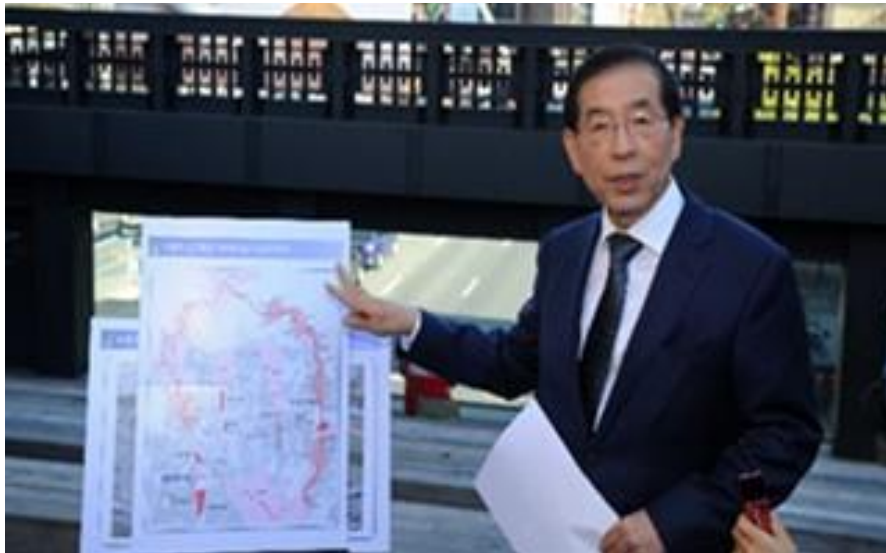
ในเดือนพฤษภาคม ๒๕๕๘ กรุงโซล (Seoul Metropolitan Government) ได้ประกาศ “แผนพัฒนาพื้นที่สถานีโซล” เพื่อวางแผนพัฒนาพื้นที่บริเวณสถานีโซล (Seoul Station) ให้เป็นศูนย์กลางของเมือง เชื่อมต่อพื้นที่อุตสาหกรรมซึ่งครอบคลุมพื้นที่จากทิศเหนือจรดทิศใต้ เข้ากับศูนย์กลางธุรกิจไมซ์ (MICE) ซึ่งครอบคลุมพื้นที่จากทิศตะวันออกจรดทิศตะวันตก กรุงโซลเริ่มดำเนินการตามแผนหลังการหารือกับภาคประชาชนอย่างทั่วถึงจำนวน ๑๐๐ ครั้ง ประกอบด้วย การลงพื้นที่พูดคุย ๗๓ ครั้ง การรับฟังความคิดเห็น ๗ ครั้ง การหารือร่วมกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ๑๓ ครั้ง

กรุงโซลได้วางแผนการพัฒนาพื้นที่บริเวณสถานีฝั่งเหนือ (North Station) ตามความต้องการของประชาชน โดยร่วมมือกับบริษัทการรถไฟเกาหลี (Korea Railroad Corporation: KORAIL) ในโครงการ “Seoul Station ๗๐๑๗” ระยะแรก นอกจากนี้ กรุงโซลจะใช้มาตรการด้านการจราจรเพื่อบรรเทาปัญหาการจราจรติดขัด เช่น การสร้างทางเบี่ยงระยะสั้น (ถนนมันริแจโร (Mallijae-ro) – สะพานย็อมช็อนโย (Yeomcheongyo) – ถนน ทเว-กเยโร (Toegye-ro)) และขยายถนนสายหลักระหว่างฝั่งตะวันออกและตะวันตก (ถนนชิลแพโร (Chilpae-ro) – ประตูซุงรเยมุน (Sungnyemun Gate)) นอกจากการพัฒนาพื้นที่ฝั่งเหนือของสถานีโซลแล้ว กรุงโซลกำลังวางแผนการสร้างถนนสำหรับธุรกิจไมซ์เพื่อเชื่อมต่อระหว่างห้างสรรพสินค้าโคเอ็กซ์ (COEX) กับย่านจัมซิล (Jamsil) สถานีโซล ย่านซังนัม (Sangam) ย่านซูเซ็ก (Susaeek) และศูนย์นิทรรศการนานาชาติเกาหลี (KINTEX) ในเมืองโคยาง (Goyang)

ความพยายามในการฟื้นฟูตลาดนัมแดมุน (Namdaemun) ซึ่งชบเซามากว่า ๑๐ ปี ของกรุงโซล ส่งผลให้ตลาดแห่งนี้ได้รับการคัดเลือกจากรัฐบาลกลางให้เป็น “ตลาดหรูระดับโลก (Global Luxury Market)” เมื่อเดือนเมษายน ๒๕๕๘ และได้รับงบประมาณเพื่อฟื้นฟูตลาด ๕ ล้านบาท



รวบรวมความคิดเห็นจากประชาชนผู้เชี่ยวชาญ



เสนอแนวทางการใช้ประโยชน์จากทางยกระดับใกล้สถานีโซล

## ๒. การฟื้นฟูบริเวณสถานีโซลและทางยกระดับสถานีโซลแบบบูรณาการคาดว่าจะฟื้นฟูเศรษฐกิจท้องถิ่น



กรุงโซลวางแผนพลิกโฉมทางยกระดับอันทรุดโทรมความยาว ๙๓๘ เมตร ที่ใช้งานมาแล้ว ๔๕ ปี บริเวณใกล้เคียงสถานีโซล จากเส้นทางสัญจรสำหรับยานพาหนะให้เป็นทางเดินลอยฟ้า ทางยกระดับจะเชื่อมต่อทางเดิน ๑๗ สาย และจะเป็นประวัติศาสตร์หน้าใหม่ของการท่องเที่ยวโดยการเดินเท้าของกรุงโซลโดยการเชื่อมต่อพื้นที่ยอดนิยมของนักท่องเที่ยว ทั้งย่านเมียงดง (Myeong-dong) ย่านนัมซาน (Namsan) และสถานีโซลเข้าด้วยกันโดยอาศัยประวัติศาสตร์ วัฒนธรรม และการช้อปปิ้งเป็นตัวเชื่อม กรุงโซลวางแผนที่จะเปลี่ยนแปลงพื้นที่สถานีโซลให้เป็นสถานที่ท่องเที่ยวที่ต้องมาเยือนเช่นเดียวกับย่านเมียงดง

กรุงโซลได้จัดตั้งศูนย์การฟื้นฟูเมือง (Urban Renewal Headquarters) เพื่อกำหนดรายละเอียดการพัฒนาเมืองรูปแบบใหม่ที่มีชื่อว่า “การฟื้นฟูเมืองแบบกรุงโซล (Seoul-Style Urban Renewal)” เพื่อแทนที่การทุบทำลายโครงสร้างที่เสื่อมโทรมดังเช่นเมื่อปี ๒๕๕๗ กรุงโซลคาดหวังให้ทางยกระดับใกล้สถานีโซลเป็นต้นแบบของโครงการฟื้นฟูเมืองต่าง ๆ ซึ่งจะกระตุ้นการฟื้นฟูเศรษฐกิจบริเวณสถานีโซล

### ๓. การประกาศเปิดตัวโครงการ “Seoul Station ๗๐๑๗”



โครงการ “Seoul Station ๗๐๑๗” มีวัตถุประสงค์หลักในการปรับปรุงสภาพแวดล้อมครั้งใหญ่สำหรับคนเดินถนนโดยการฟื้นฟูทางยกระดับใกล้สถานีโซล พร้อมทั้งส่งเสริมการปรับปรุงตลาดนัดแดมุน และพื้นที่ใกล้เคียงสถานีโซล และบรรเทาแก้ไขปัญหาการคมนาคม การจราจร และความปลอดภัย กรุงโซลได้จัดการประกวดออกแบบระดับนานาชาติระหว่างวันที่ ๒๙ มกราคม – ๒๔ เมษายน ๒๕๕๘ เพื่อนำผลงานมาใช้ก่อสร้างจริง ตัวเลข ๗๐๑๗ มีความสำคัญและมีความหมายว่า (๑) ทางยกระดับแห่งประวัติศาสตร์ซึ่งสร้างขึ้นเมื่อ ค.ศ. ๑๙๗๐ และปรับปรุงใหม่ใน ค.ศ. ๒๐๑๗ (๒) การเปลี่ยนแปลงทางยกระดับที่เป็นเส้นทางสัญจรของยานพาหนะใน ค.ศ. ๑๙๗๐ ให้เป็นทางเดิน ๑๗ สาย (๓) ทางยกระดับความสูง ๑๗ เมตร สร้างขึ้นเมื่อ ค.ศ. ๑๙๗๐ และ (๔) ความสำคัญของการเป็นโครงการฟื้นฟูเมืองโครงการแรก มีวัตถุประสงค์เพื่อพลิกโฉมทางยกระดับสถานีโซลและบริเวณใกล้เคียงสถานีโซลให้เป็นพื้นที่ที่มีมูลค่าเพิ่มสูง

แผนการฟื้นฟูในภาพรวมเป็นการเชื่อมต่อใจกลางเมืองภายในประตูเมืองทั้ง ๔ แห่ง เข้ากับพื้นที่ด้อยพัฒนาด้านตะวันตกของทางยกระดับใกล้สถานีโซล โดยสถานีโซลนั้นเป็นประตูระดับนานาชาติสู่กรุงโซล มีผู้คนกว่า ๓๙๐,๐๐๐ คน และรถประจำทาง ๗๕ สาย สัญจรผ่านในแต่ละวัน

การประกวดออกแบบระดับนานาชาติเพื่อการฟื้นฟูทางยกระดับสถานีโซลจัดขึ้นระหว่างวันที่ ๒๙ มกราคม – ๒๔ เมษายน ๒๕๕๘ โดยมีนายวินี มาส (Winy Maas) สถาปนิกและนักออกแบบภูมิทัศน์ชาวดัตช์ เป็นผู้ชนะการประกวดด้วยผลงาน “The Seoul Arboretum” โดยออกแบบทางยกระดับสถานีโซลให้เป็นต้นไม้ขนาดใหญ่ในสวนลอยฟ้า เปรียบเสมือนหอสุมุดที่รวบรวมพันธุ์ไม้ท้องถิ่นโดยจัดเรียงชื่อตามตัวอักษรภาษาเกาหลี ตั้งแต่ถนนทเว-กเยโร (Toegyero) ถึงย่านชุงริมดง (Jungnim-dong) เสาไฟฟ้าส่องสว่างริมทางจะทอดผ่านทางยกระดับเหมือนกิ่งไม้เชื่อมต่อทางเดิน ๑๗ สายที่กรุงโซลวางแผนสร้างขึ้นเข้าด้วยกันอย่างเป็นธรรมชาติ



ในกระบวนการฟื้นฟูแบบบูรณาการนี้ กรุงโซลได้วางแผนพลิกพื้นที่สถานีโซลให้เป็น “สะพานแห่งการคมนาคม (Bridge of Communication)” ซึ่งเป็นสถานที่รวมตัวของผู้คนและจากนั้นค่อย ๆ กระจายไปยังพื้นที่รอบข้าง โครงการนี้เป็นต้นแบบของการฟื้นฟูเมืองแบบใหม่สำหรับเศรษฐกิจท้องถิ่นที่กำลัง

ชบเซา โดยผ่านการเชื่อมต่อและบูรณาการระหว่างย่านต่าง ๆ การจราจร และวัฒนธรรมของกรุงโซลฝั่งตะวันออกและตะวันตกที่ขาดการเชื่อมต่อกันมาอย่างยาวนาน

### บูรณาการพื้นที่เพื่อเสริมสร้างเศรษฐกิจ

- คาดหวังให้เป็นศูนย์กลางการท่องเที่ยวระดับเมืองและการจัดประชุม (ตลาดนัดแดมุนเชื่อมต่อกับเขตพื้นที่ฝั่งเหนือของการพัฒนาสถานีโซล)
- สร้างรากฐานการฟื้นฟูอย่างยั่งยืนด้วยการเชื่อมต่อทางเดินระหว่างชุมชนย่านตะวันออกและตะวันตก (สถานีโซล – ย่านมัลลิดง (Malli-dong))

### สร้างพื้นที่สีเขียวรูปแบบใหม่จากสิ่งก่อสร้างเดิม

- นำเสนอสวนลอยฟ้าแบบใหม่ซึ่งสร้างจากสิ่งก่อสร้างเดิมในใจกลางกรุงโซล เนื่องจากมีข้อจำกัดในการขยายพื้นที่สีเขียวอันมีสาเหตุจากพื้นที่ไม่เพียงพอและราคาที่ดินสูง
- เปลี่ยนโฉมทางยกระดับให้เป็นศูนย์กลางประวัติศาสตร์ วัฒนธรรม การท่องเที่ยว และนิเวศวิทยาเมือง

### สร้างวัฒนธรรมใหม่บนพื้นฐานของทรัพยากรทางวัฒนธรรมในท้องถิ่น

- สร้างพื้นที่อเนกประสงค์ทางวัฒนธรรมแห่งใหม่โดยการฟื้นฟูพื้นที่ใต้ทางยกระดับเพื่อจัดโครงการและกิจกรรมทางวัฒนธรรม
- สร้างเครือข่ายทางวัฒนธรรมและประวัติศาสตร์ เชื่อมต่อระหว่างสถานีโซลแห่งเก่า ประตูซอโซมุน (Seosomun Gate) สวนอนุสรณ์ไซจิน คี-ซอง (Son Gi-Jeong Memorial Park) โบสถ์ยักฮยอน (Yakhyun Catholic Church) ตลาดนัดแดมุน ภูเขาซัมซาน (Namsan Mountain) และกำแพงเมืองกรุงโซล



#### ๔. ประวัติของทางยกระดับสถานีโซล



กรุงโซลเริ่มดำเนินโครงการ “Seoul Station ๗๐๑๗” โดยการซ่อมแซมทางยกระดับส่วนต่าง ๆ ในเดือนมีนาคม ๒๕๕๘ และเสร็จสมบูรณ์ในเดือนเมษายน ๒๕๖๐ โดยในช่วงเวลานี้ได้มีการติดตั้งประติมากรรมต่าง ๆ และจัดกิจกรรมสำหรับประชาชนหลายครั้ง

#### สิ่งก่อสร้างสวยงามปลอดภัย ด้วยรั้วกันทางเดินสีเขียว

กรุงโซลออกแบบรั้วกันในระหว่างการก่อสร้างทางยกระดับ โดยใช้ภาพส่วนของประชาชนที่กำลังเดินบนทางเดินสีเขียว พร้อมกับภาพธุรกิจต่าง ๆ และวัฒนธรรมที่แสดงถึงพื้นที่สถานีโซล

เนื่องจากรั้วกันบนทางยกระดับสถานีโซลนั้นมีลักษณะยาวและไม่สูงมาก (สูง ๒ เมตร ยาว ๓๐๐ เมตร) ส่งผลให้มีข้อจำกัดในการออกแบบ จึงเน้น “ส่วนขา” ที่กำลังเดินบนถนน เกิดเป็นภาพการเดินบนทางเดิน รั้วกันที่ติดตั้งบริเวณถนนทเวกเยโรและย่านมัลลิตงใช้ภาพธุรกิจการค้าและวัฒนธรรมซึ่งแสดงถึงสถานีโซล รั้วกันเหล่านี้ออกแบบโดยกลุ่มศิลปินรุ่นใหม่ที่มีชื่อว่า “เวรี จูน โอ (VERY JOON OH)” เป็นส่วนหนึ่งของการบริจาคในรูปแบบของความรู้ความสามารถ ซึ่งมีความหมายสำคัญในแง่ของนโยบายภาคประชาชน

การติดตั้งรั้วกันบนทางยกระดับสถานีโซลไม่ได้แค่ป้องกันอันตรายที่อาจเกิดขึ้นระหว่างการก่อสร้าง แต่เป็นการประชาสัมพันธ์โครงการ “Seoul Station ๗๐๑๗” แก่ประชาชนและนักท่องเที่ยว และเป็นแหล่งท่องเที่ยวแห่งใหม่ในย่านสถานีโซลอีกด้วย

### รั้วกันทางยกระดับระหว่างสถานีโซลมุ่งหน้าประตูซุงรเยมุน



รั้วกันบนทางยกระดับสถานีโซลมีพื้นหลังสีเขียว แสดงถึงทางเดินที่เต็มไปด้วยดอกไม้และต้นไม้อันงดงาม และเท้าของประชาชนทั้งหลายที่กำลังเดินอยู่ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง เท้าของชาวกรุงโซลที่สวมรองเท้าแบบดั้งเดิมซึ่งทำจากวัสดุต่าง ๆ เช่น ฝ้ายหนัก เส้นไหม และฟาง เป็นต้น ทำให้ประชาชนเกิดจินตนาการว่ามีผู้ใดบ้างที่เคยเดินผ่านเส้นทางสายนี้ในอดีต

### รั้วกันทางยกระดับบนถนนถนนทเวกเยโร



รั้วกันบริเวณทางขึ้น-ลง บนถนนทเวกเยโรใช้ภาพเสื้อผ้าเด็ก สินค้าทั่วไป เครื่องครัว ดอกไม้ แวนตา เครื่องประดับ และสินค้าอื่น ๆ ที่แสดงถึงตลาดนัดแดมุน







### ห้องจัดแสดง

เป็นห้องทรงกระบอกเส้นผ่านศูนย์กลาง ๕ เมตร สูง ๔ เมตร ผนังทำจากกระจก ประชาชนสามารถชมนิทรรศการและวิดีโอที่จัดแสดงอยู่ด้านใน  
ห้องประชาสัมพันธ์

เป็นสถานที่สนับสนุนการปฏิบัติงาน จะมีเจ้าหน้าที่ประจำเพื่อให้ข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับโครงการ “Seoul Station 7017” รวมถึงข้อมูลทางเดินลอยฟ้าสถานีโซลแก่ประชาชน  
ทางเดิน

บนทางเดินประดับด้วยกระถางต้นไม้ขนาดใหญ่ ได้แก่ กระถางต้นไม้ทั่วไป ๖ กระถาง และกระถางต้นไม้พร้อมที่นั่ง ๔ กระถาง และประดับไฟส่องสว่างในเวลากลางคืน เป็นสวนขนาดเล็กเพื่อการพักผ่อนหย่อนใจของประชาชน

ภาพภายในสวนประชาสัมพันธ์ Seoul Station 7017



ทางเดินลอยฟ้าสถานีโซลประกาศชื่อใหม่เป็น “Seoulllo” และกำหนดสัญลักษณ์โครงการ

ภาษาอังกฤษ (ทั่วไป)	ภาษาอังกฤษ (รูปแบบอื่น)	ภาษาเกาหลี (ทั่วไป)	ภาษาจีน
			
รูปแบบต่าง ๆ			
			

ทางเดินลอยฟ้าสถานีโซลมีการเปลี่ยนชื่อใหม่เป็น “Seoulllo” ซึ่งมีความหมาย ๒ อย่าง คือ “ทางเดินของผู้คนที่เป็นตัวแทนกรุงโซล” และ “เส้นทางมุ่งสู่กรุงโซล” นอกจากนี้ยังหมายถึงปี ๑๙๗๐ ที่มีการสร้างทางยกระดับสถานีโซลขึ้น และปี ๒๐๑๗ ที่มีการพลิกโฉมเป็นทางเดิน

สัญลักษณ์โครงการใช้รูปร่างโค้ง คล้ายคลึงกับใบหน้าที่ยิ้มแย้มอย่างเป็นมิตร ตัวอักษร “ll” แสดงถึงรูปร่างส่วนขา เป็นการเน้นย้ำความหมายของ “ทางเดิน” ออกแบบโดย “เวรี จุน โอ” กลุ่มนักออกแบบสร้างสรรค์ในกรุงโซล นำโดย โอ จุน ซิก (Oh Joon Sik) ซึ่งเป็นผู้อำนวยการฝ่ายสร้างสรรค์ในหลายบริษัท เป็นส่วนหนึ่งของการบริจาคในรูปแบบความรู้ความสามารถ โดยก่อนหน้านี้ศิลปินกลุ่มดังกล่าวได้ออกแบบรั้วกันความยาว ๓๐๐ เมตร บนทางยกระดับสถานีโซลมาแล้ว

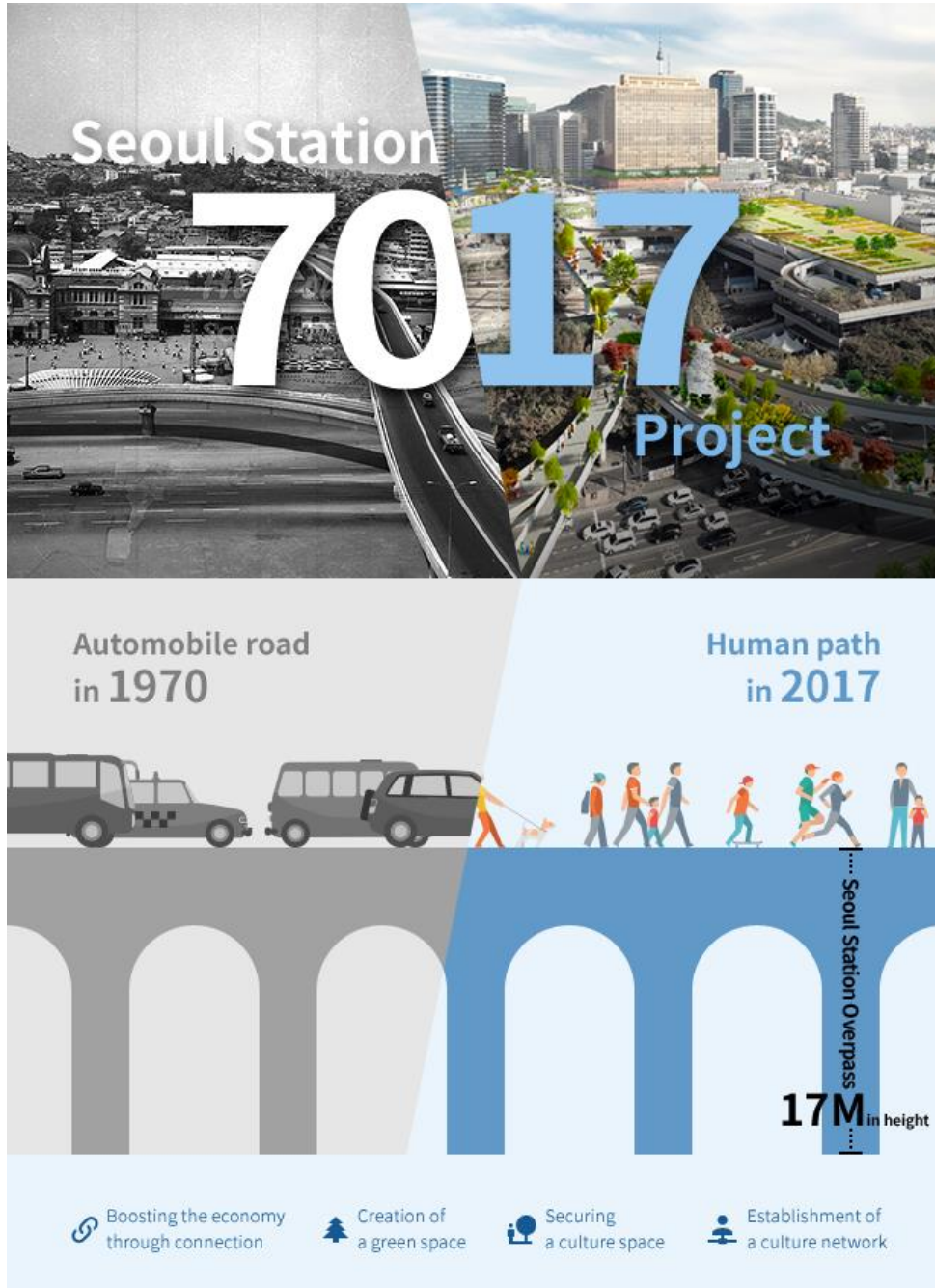
กรุงโซลมีแผนที่จะใช้สัญลักษณ์โครงการกับสิ่งอำนวยความสะดวกบนทางเดินลอยฟ้า รวมถึงป้ายชี้ทางมายังทางเดินลอยฟ้า และของที่ระลึกต่าง ๆ

### นักเดินเท้าสีเขียวผู้พิทักษ์สิ่งแวดล้อม

กรุงโซลได้จัดตั้งหน่วยงานนักเดินเท้าสีเขียว (Green Walkers) ซึ่งเป็นหน่วยงานอาสาสมัคร เพื่อดูแลทางเดินบนทางยกระดับสถานีโซลแห่งใหม่ โดยคัดเลือกสมาชิกจากอาสาสมัครและมีการฝึกอบรม ๑๐ สัปดาห์เพื่อการปฏิบัติงานอย่างเป็นระบบ นักเดินเท้าสีเขียวชุดแรก (๙๓ คน) ผ่านการฝึกอบรมและได้เข้าร่วม พิธีการสำเร็จการศึกษาในเดือนกรกฎาคม ๒๕๖๐ โดยนักเดินเท้าเหล่านี้จะสามารถพัฒนาทักษะ ความสามารถผ่านการเข้าร่วมกิจกรรมต่าง ๆ เช่น การประชุมเชิงปฏิบัติการ การประจำการในพื้นที่ เป็นต้น



## Seoullo 7017 Project<sup>2</sup>



<sup>2</sup> Source: <http://english.seoul.go.kr/policy-information/key-policies/seoul-station-7017-project/>

## 1. Comprehensive Development Plan for the Areas near Seoul Station



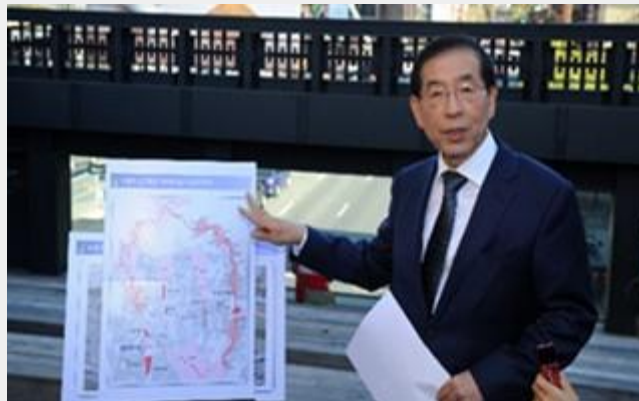
In May 2015, the Seoul Metropolitan Government announced the “Comprehensive Development Plan for the Seoul Station Area,” through which it plans to develop the Seoul Station area into a central axis of the city, connecting the industrial area that runs from north to south and the MICE axis running from east to west. Seoul put forth this plan after extensive citizen consultations, including objections through communications on 100 occasions (73 on-the-spot communications, 7 opinion gatherings, 13 consultations with related agencies).

Seoul uncovers a development plan for the North Station influence area, as requested by citizens, in cooperation with Korea Railroad Corporation (KORAIL) regarding “Seoul Station 7017 Project” at an early stage. Seoul will also carry out traffic measures to improve the traffic situation by, for example, building a short-distance indirect route (Mallijae-ro to Yeomcheongyo to Toegye-ro) and reinforcing the arterial axis between the East and the West (Chilpae-ro to Sungnyemun Gate). In addition to the development of the area north of Seoul Station, the Seoul Metropolitan Government is also drawing up a plan to create a MICE axis that connects the COEX and Jamsil area, Seoul Station, Sangam and Susaek area, and KINTEX in Goyang.

As part of the government's efforts to revive Namdaemun Market, which has been in decline for 10 years, Namdaemun Market was selected as a "Global Luxury Market" by the central government in April, and will receive KRW 5 billion to reinvigorate the market.



Collecting citizen expert opinions



Proposing the direction to utilize the elevated road near Seoul Station

## 2. Integrated Regeneration of Areas near Seoul Station and the Seoul Station Overpass Expected to Revive Local Economies



The Seoul Metropolitan Government plans to transform the total 938 m of the deteriorated elevated roads near Seoul Station from a road for cars to a path for people. For the past 45 years, the elevated road has shared the glory and shame of Seoul City. The elevated road will be connected to 17 pedestrian roads through Seoul Station Plaza and the area to the north of Seoul Station. The construction of 17 pedestrian roads will open a new chapter of ‘walking tourism’ in Seoul’s history by connecting areas popular with tourists, such as Myeong-dong, Namsan, and Seoul Station through history, culture, and shopping. The Seoul Metropolitan Government plans to turn the Seoul Station area into a must-visit tourist attraction in Seoul along with Myeong-dong.

The Seoul Metropolitan Government established the Urban Renewal Headquarters to specify the details regarding a new paradigm for urban development called “Seoul-Style Urban Renewal,” instead of tearing down the aging structure, as they had in 2014. Regarding the elevated road near Seoul Station, the city government aims to create a role model for urban renewal projects that will trigger the revitalization of the Seoul Station area.



### 3. Announcement of the 「Seoul Station 7017 Project」



The 「Seoul Station 7017 Project」 is largely focused on ▲ significant improvement of the pedestrian environment through the renewal of the elevated road near Seoul Station, ▲ facilitation of the urban regeneration of Namdaemun Market and the areas near Seoul Station ▲ the remedy and resolution of problems related to communication, traffic, and safety. The city government is holding an international contest, from January 29 to April 24, for the submission of construction designs to turn this plan into a reality. The number 7017 is significant, as it refers to ① the historical elevated road created in 1970 and reborn in 2017, ② the renewal of the elevated road from a road for cars in 1970 to 17 paths for people, ③ a 17m-high elevated road created in 1970, and ④ the significance of being the first urban regeneration project aiming to transform the Seoul Station Overpass and the areas near Seoul Station into high value-added areas.

The overall renewal plan is to link the city center, within the four gates, to the underdeveloped region to the west of the elevated road near Seoul Station, to Seoul Station itself, the international gateway into Seoul, where over 390,000 people and 75 bus lines pass through every day.

The international design competition for the renewal of the Seoul Station Overpass was held from January 29 to April 24, 2015. Coming out on top was Dutch architect and landscaper Winy Maas with his winning design “The Seoul Arboretum.” The prize-winning work depicts the Seoul Station Overpass as a massive tree in the skygarden, creating a library-like collection of local plants arranged according to their names in the Korean alphabet, from Toegye-ro to Jungnim-dong. Street lamps will line the overpass like tree branches, organically linking the 17 pedestrian pathways that the Seoul Metropolitan Government requested be built.



Through this integrated renewal process, the government plans to revive Seoul Station as a “Bridge of Communication,” a place where people can gather and gradually disperse into surrounding areas. By connecting and integrating the areas, traffic, and culture in the eastern and the western parts of Seoul, which have long been disconnected, this proposal offers a new revival model for the dwindling local economies.

#### **Integration of the area expected to reinvigorate the economy**

- Anticipated to become a center of urban tourism and conventions (Namdaemun Market, in connection with the North District of Seoul Station Development)
- Create a foundation for self-sustaining revival with the connection of pedestrian paths located between the eastern and western neighborhoods of the area (Seoul Station and Malli-dong)

#### **Create an innovative, green public space using existing facilities**

- Propose a new type of hanging garden using existing facilities in the center of Seoul, as there are limitations on the expansion of green spaces due to a lack of available land and high real estate prices
- Transform the overpass into a hub of history, culture, tourism, and urban ecology

#### **Create new culture based on local cultural resources**

- Establish a new, multifunctional cultural area by rejuvenating the space under the overpass and holding cultural programs and activities
- Create a network of culture and history connecting the old Seoul Station, Seosomun Gate, Son Gi-Jeong Memorial Park, Yakhyun Catholic Church, Namdaemun Market, Namsan Mountain, and Seoul City Wall
- Improve accessibility by rearranging bike lanes and pedestrian paths



#### 4. The history of Seoul Station Overpass



The Seoul Metropolitan Government began the Seoul Station 7017 Project in earnest by starting repair works on the bridge in March. All construction work will complete by April 2017; until then, sculptures will be installed, and various events will be held for citizens.

##### *Beautiful safety facilities, green walkway wall*

The Seoul Metropolitan Government covered the wall at the overpass construction site with design works featuring citizens' feet walking on the green walkway, along with businesses and cultures that represent the Seoul Station area.

Since the wall along the Seoul Station Overpass was low and long (2 m in height, 300 m in length), there was a limit in applying design. Therefore, by highlighting various "feet" walking on the walkway, the design invokes the image of walking on a walkway. The wall installed at the entrance and exit of Toegye-ro and Malli-dong depicts businesses and cultures representing the Seoul Station area. The design of the wall was created by the young designer group "VERY JOON OH" as a part of a talent donation, which is meaningful, as it is a policy with citizens.

The wall of Seoul Station Overpass is not only designed to avoid danger at the construction sites, but also to promote the Seoul Station 7017 Project to citizens and tourists, as well as serve as new tourist attraction in the Seoul Station area.

*Wall in the direction between the Seoul Station and Sungnyemun Gate*



The wall of Seoul Station Overpass has a green background, symbolizing a walkway with flourishing flowers and trees, and depicts various feet of citizens walking on the walkway.

In particular, the feet of Seoul citizens represent traditional shoes made in various materials such as cloth of hanbok, silk, and straw, drawing citizens' imagination to those who have walked along this path in the past.

*Wall in the direction of Toegyero*



The Wall at the entrance and exit in the direction of Toegyero depicts children's clothes, general merchandise, kitchen supplies, flowers, glasses, accessories, cameras, and other goods representing Namdaemun Market.

*Wall in the direction of Malli-dong*



The wall around Malli-dong depicts a sewing machine, tape measures, scissors, pens, brushes, paint, and rollers which represent sewing industry, Malli-dong Artists Cooperative and Art & Design Studio.

*A Glance into the Overpass Walkway, Seoul Station 7017 Info Garden*

The Seoul Metropolitan Government created and opened to the public the Seoul Station 7017 Info Garden, which is a small edition of the Seoul Station Overpass Walkway at the pedestrian passageway next to the Seoul Metropolitan Library. The Seoul Station 7017 Info Garden consists of two cylinder-type structures, which will be used as an exhibit room and an information room, and a walkway where large tree pots and lights are installed. It is designed by Winy Maas, the Dutch landscape architect who won the international design competition for the renewal of the Seoul Station Overpass.

At the Seoul Station 7017 Info Garden, events will be held until November for experiencing in advance various programs that will take place on the Seoul Station Overpass Walkway in April next year. The events include “This month’s Info Garden,” for enjoying in advance the seasonally changing landscape of the Seoul Station Overpass; “Info Garden Learning Festival,” featuring puppet shows; a flea market; walking tour programs; and others. In addition, Overpass Story Exhibition will take place, displaying the past and the future of Seoul Station and Seoul Station Overpass, with messages and pictures of visitors to the Info Garden.



### *Exhibit room*

The room is a cylinder-type structure five meters in diameter and four meters in height. The entire wall is made of glass, and citizens passing by can look into the exhibition and videos displayed inside. This is an open space where, using smart media technology, visitors can experience in advance the past and the future of the Seoul Station Overpass in virtual images and share their own opinions.

### *Information room*

Work Support Place: Staff are stationed to provide citizens with information on Seoul Station 7017 Project, including the Seoul Station Overpass Walkway.

### *Walkway*

On the walkway, large tree pots (six general pots and four bench pots) and lighting illuminating night landscapes are installed, creating a small garden where citizens can rest.


Major plants featured are pinaceae (Japanese red pine, Lace-bark pine, Pine tree, and *Pinus strobus*) representing evergreens and Rosaceae (Four season rose, Apple tree, Korean whitebeam, and Hawthorn) representing deciduous trees.

### *Inside of Seoul Station 7017 Info Garden*





4. The New Name of the Seoul Station Overpass Walkway, “Seoulllo” and BI Announced

English (Basic)	English (Variation)	Korean (Basic)	Chinese
			
Variation			
			

The new name and face of the Seoul Station Overpass Walkway has been decided. “Seoulllo” has dual meanings of “walking path for people representing Seoul,” and “a path towards Seoul” at the same time. It also refers to the year 1970, when Seoul Station Overpass was built, and the year 2017, when it will be transformed into a walking path.

The logo is designed using a curved shape, and resembles a smiling face with good grace, showing friendliness. The letter “ro” symbolizes the shape of walking human feet, highlighting the meaning of “walking path.”



The design of BI “Seoullo 7017” was created by “VERY JOON OH”, a creative group of designers in Seoul, headed by Oh Joon Sik, who was a creative director at various companies, as a part of a talent donation. Previously, VJO designed the 300-meter long wall of the Seoul Station Overpass’ main track as a part of a talent donation.

The BI announced will be applied to civic facilities on the walkway, as well as various road signs indicating the walkway. In addition, the city plans to develop applied designs in various kinds to utilize them in making souvenirs.

### Green Walkers, Environment Protectors

The Seoul Metropolitan Government operates Green Walkers, a volunteer organization, to manage the new Seoul Station Overpass Walkway. The Green Walkers were selected among citizen volunteers and received training for 10 weeks for the systematic operation.

On July, the first Green Walkers (93 people) finished all education and had a completion ceremony. The first Green Walkers will improve their ability through various activities such as workshops and field placement.

